



sumiswalder

SEIT 1823

Offerta di prestazioni

Protezione completa per tutti
Il vostro partner per la salute

Edizione 2025

AMBITO DI PRESTAZIONI	Assicurazione di base ¹⁾	Assicurazione Integrativa	Complementare 1	Complementare 2	Complementare 3	Altre assicurazioni
Cure ambulatoriali	Piena copertura dei costi per medici dipl. fed. e altro personale medico riconosciuto come fisioterapisti, chiropratici ecc.	Psicoterapia da parte di psicoterapeuti non medici. 30 × CHF 50.– e 30 × CHF 30.– Prestazione una tantum	90% max CHF 2'000.– per cure di medicina complementare praticate da un medico ²⁾	90% max CHF 3'000.– per cure di medicina complementare praticate da un medico ²⁾	90% max CHF 4'000.– per cure di medicina complementare praticate da un medico ²⁾	Assicurazione di capitale per decesso e invalidità dovuti a malattia KTI In caso di decesso o invalidità fino a CHF 400'000.–
Medicamenti	Piena copertura dei costi dei medicinali dell'elenco dei medicinali e delle specialità prescritti dal medico o dal chiropratico	50% per medicinali e preparati fuori lista autorizzati da Swissmedic (esclusi i preparati della lista LPFA e della medicina complementare)				Assicurazione di capitale per decesso e invalidità dovuti a infortunio UTI In caso di decesso fino a CHF 300'000.– In caso di invalidità fino a CHF 300'000.– (con progressione del 350%)
Degenza ospedaliera	Libera scelta dell'ospedale in Svizzera secondo l'elenco degli ospedali cantionali. Prestazioni fino alla tariffa massima del Cantone di domicilio					Assicurazione delle cure dentarie Dental
Medicina alternativa	Agopuntura, medicina antroposofica, medicina cinese, omeopatia, terapia neurale, fitoterapia presso medici riconosciuti		Max CHF 80.–/ora fino a CHF 2'000.–/anno civile per terapisti e metodi riconosciuti ²⁾ Max 20 × CHF 20.– per metodi riconosciuti eseguiti da un terapeuta non riconosciuto	Max CHF 80.–/ora fino a CHF 3'000.–/anno civile per terapisti e metodi riconosciuti ²⁾ Max 20 × CHF 20.– per metodi riconosciuti eseguiti da un terapeuta non riconosciuto	Max CHF 80.–/ora fino a CHF 4'000.–/anno civile per terapisti e metodi riconosciuti ²⁾ Max 20 × CHF 20.– per metodi riconosciuti eseguiti da un terapeuta non riconosciuto	Prestazioni per cure dentarie generiche e profilassi dentaria. Varianti di prestazioni: A 75% fino a max CHF 1'000.– Franchigia CHF 500.– B 50% fino a max CHF 500.– C 50% fino a max CHF 1'000.– D 75% fino a max CHF 1'000.– E 75% fino a max CHF 1'500.– F 75% fino a max CHF 3'000.– G 75% fino a max CHF 5'000.– Franchigia CHF 500.– H 75% fino a max CHF 5'000.– (valore del punto 3.10) oppure (Dentotar 1.–)
Cure termali	CHF 10.–/giorno per cure termali prescritte dal medico, max 21 giorni per anno civile. Terapie ambulatoriali secondo la tariffa	CHF 10.–/giorno, max 21 giorni per anno civile				
Cure di convalescenza		CHF 10.–/giorno, max 21 giorni per anno civile				
Maternità	Copertura dei costi senza partecipazione ai costi per max 7 visite mediche di controllo, CHF 150.– per un corso di preparazione al parto tenuto da ostetriche, copertura completa dei costi per 3 consulenze per l'allattamento, prestazioni Spitex per parto a domicilio	Tutte le altre visite di controllo, altri costi per ginnastica pre parto e post parto, 50% per analisi cromosomiche, del liquido amniotico ed ecografie non indicati a fini medici, CHF 100.– indennità di allattamento ⁴⁾				Assicurazione di protezione giuridica del paziente Protezione in caso di controversie con fornitori di prestazioni. CHF 300'000.– in Europa CHF 150'000.– al di fuori dell'Europa
Cure domiciliari	Piena copertura dei costi per le cure domiciliari prescritte da un medico praticate da organizzazioni Spitex riconosciute					Assicurazione di protezione giuridica della salute Protezione in caso di controversie con fornitori di prestazioni e in caso di altre controversie in materia di diritto delle assicurazioni. CHF 300'000.– in Europa CHF 150'000.– al di fuori dell'Europa

1) Per le prestazioni dell'assicurazione di base è riscalata una partecipazione ai costi ai sensi della LAMal. Piena copertura dei costi dopo deduzione della franchigia e dell'aliquota percentuale.

2) Queste prestazioni sono erogate una sola volta per anno civile. Le prestazioni non sono cumulabili.

4) Per le prestazioni di maternità delle assicurazioni complementari è previsto un periodo di carenza di 360 giorni dall'inizio del contratto.

Si intendono sempre le persone di entrambi i sessi.

Per motivi di spazio si utilizza talvolta unicamente la forma maschile.

AMBITO DI PRESTAZIONI	Assicurazione di base ¹⁾	Assicurazione Integrativa	Complementare 1	Complementare 2	Complementare 3	Altre assicurazioni
Mezzi ausiliari	Contributi per mezzi ausiliari secondo l'«Elenco dei mezzi e degli apparecchi (EMAp)», se prescritti dal medico	Contributi per mezzi ausiliari medici come da elenco separato. Massimo CHF 1'500.–/anno civile				Assicurazione vacanze e viaggi Tourist, l'assicurazione viaggi che riunisce in sé molte prestazioni aggiuntive.
Prevenzione	Misure di prevenzione nell'ambito dell'ordinanza sulle prestazioni (OPre); esami ginecologici preventivi ogni 3 anni	Se la prestazione non è obbligatoria: 90% per visite ginecologiche di prevenzione 90% per vaccinazioni fino al 15° anno d'età 50% per vaccinazioni dal 16° anno d'età				Indennità giornaliera per aziende Assicurazione per perdita di guadagno a copertura dei rischi economici legati all'obbligo di continuare a versare il salario. Indennità giornaliera per privati Copertura contro la perdita di guadagno in caso di incapacità al lavoro dovuta a malattia o infortunio.
Promozione della salute			CHF 200.–/anno civile per abbonamenti fitness ³⁾ e corsi riconosciuti	CHF 200.–/anno civile per abbonamenti fitness ³⁾ e corsi riconosciuti	CHF 200.–/anno civile per abbonamenti fitness ³⁾ e corsi riconosciuti	LAINF – Assicurazione obbligatoria contro gli infortuni Fungiamo da intermediario per l'assicurazione obbligatoria contro gli infortuni per le aziende non assoggettate alla SUVA.
Occhiali e lenti a contatto	CHF 180.67/anno civile con prescrizione oculistica fino al 18° anno di età. Casi speciali secondo l'«Elenco dei mezzi e degli apparecchi (EMAp)»	CHF 200.–/anno civile per lenti per occhiali				Agricoltura - Assicurazione gratuita degli aiuti per la conduzione aziendale agricola - Assicurazioni integrative a prezzo agevolato - Aiutanti d'azienda agricola fino a CHF 1'800.– inclusi nell'indennità giornaliera
Spese di trasporto e salvataggio	Spese di trasporto: 50% max CHF 500.–/anno civile Spese di salvataggio in Svizzera: 50% max CHF 5'000.–/anno civile					
Cure dentarie	Copertura dei costi in caso di patologie gravi dell'apparato masticatorio o per trattamenti necessari a causa di una grave malattia generica, piena copertura dei costi in caso di infortunio dentario	50%, max CHF 500.–/anno civile per radiografie, estrazioni dentarie, interventi chirurgici, trattamenti parodontali				
Ortodonzia		Sumiswelder assume il 20% dei costi per trattamenti di ortopedia maxillare nei bambini e ragazzi fino al compimento dei 20 anni d'età				
Urgenze all'estero	UE/AELS: conformemente all'accordo bilaterale Al di fuori dell'UE/AELS: max doppio dell'importo CH					Assicurazione integrativa ospedaliera Comfort Hotel L'assicurazione integrativa Comfort Hotel copre i costi aggiuntivi di una camera singola per le persone assicurate nel reparto comune (Combinata 1).
Numero d'emergenza 24/7	Consulenti sanitari e medici a disposizione 24 ore su 24. In Svizzera e all'estero					

1) Per le prestazioni dell'assicurazione di base è riscossa una partecipazione ai costi ai sensi della LAMal. Piena copertura dei costi dopo deduzione della franchigia e dell'aliquota percentuale.

3) Rimborso di abbonamenti annuali, semestrali e trimestrali.

AMBITO DI PRESTAZIONI	Combinata 1+ comune	Combinata 2+ semiprivato	Combinata 3+ privato	Combinata 1 comune	Combinata 2 semiprivato	Combinata 3 privato	Combinata PaCo (Combinata con partecipazione ai costi)
Cure ambulatoriali	CHF 800.– legatura delle tube nelle donne CHF 500.– vasectomia negli uomini	CHF 800.– legatura delle tube nelle donne CHF 500.– vasectomia negli uomini	CHF 800.– legatura delle tube nelle donne CHF 500.– vasectomia negli uomini				In base al livello di Assicurazione Combinata/Combinata+
Degenza ospedaliera	Piena copertura dei costi a complemento dell'assicurazione di base nel reparto comune in tutta la Svizzera (libera scelta dell'ospedale). CHF 30.–/giorno per max 14 giorni di spese di pernottamento per un genitore o per il figlio di genitore monoparentale (rooming-in)	Piena copertura dei costi a complemento dell'assicurazione di base nel reparto semiprivato in tutta la Svizzera (libera scelta dell'ospedale). Rimborsiamo CHF 300.–/giorno se scegliete il reparto comune. CHF 30.–/giorno per max 14 giorni di spese di pernottamento per un genitore o per il figlio di genitore monoparentale (rooming-in)	Piena copertura dei costi a complemento dell'assicurazione di base nel reparto privato in tutta la Svizzera (libera scelta dell'ospedale). Rimborsiamo CHF 400.–/giorno se scegliete il reparto comune. CHF 30.–/giorno per max 14 giorni di spese di pernottamento per un genitore o per il figlio di genitore monoparentale (rooming-in)	Piena copertura dei costi a complemento dell'assicurazione di base nel reparto comune in tutta la Svizzera (libera scelta dell'ospedale)	Piena copertura dei costi a complemento dell'assicurazione di base nel reparto semiprivato in tutta la Svizzera (libera scelta dell'ospedale)	Piena copertura dei costi a complemento dell'assicurazione di base nel reparto privato in tutta la Svizzera (libera scelta dell'ospedale)	Piena copertura dei costi a complemento dell'assicurazione di base nel reparto semiprivato/privato in tutta la Svizzera (libera scelta dell'ospedale) Partecipazione ai costi: · CHF 100.–/giorno, max CHF 2'000.– = 25% di riduzione · CHF 100.–/giorno, max CHF 3'000.– = 35% di riduzione · CHF 100.–/giorno, max CHF 5'000.– = 45% di riduzione
Cure termali	CHF 60.–/giorno max 21 giorni/anno civile	CHF 70.–/giorno max 21 giorni/anno civile	CHF 80.–/giorno max 21 giorni/anno civile	CHF 30.–/giorno max 21 giorni/anno civile	CHF 40.–/giorno max 21 giorni/anno civile	CHF 50.–/giorno max 21 giorni/anno civile	In base al livello di Assicurazione Combinata/Combinata+
Cure di convalescenza	CHF 60.–/giorno max 4 settimane/anno civile	CHF 70.–/giorno max 4 settimane/anno civile	CHF 80.–/giorno max 4 settimane/anno civile	CHF 30.–/giorno max 4 settimane/anno civile	CHF 40.–/giorno max 4 settimane/anno civile	CHF 50.–/giorno max 4 settimane/anno civile	In base al livello di Assicurazione Combinata/Combinata+
Maternità	Piena copertura dei costi a complemento dell'assicurazione di base nel reparto comune in tutta la Svizzera (libera scelta dell'ospedale) ⁴⁾	Piena copertura dei costi a complemento dell'assicurazione di base nel reparto semiprivato in tutta la Svizzera (libera scelta dell'ospedale) ⁴⁾	Piena copertura dei costi a complemento dell'assicurazione di base nel reparto privato in tutta la Svizzera (libera scelta dell'ospedale) ⁴⁾	Piena copertura dei costi a complemento dell'assicurazione di base nel reparto comune in tutta la Svizzera (libera scelta dell'ospedale) ⁴⁾	Piena copertura dei costi a complemento dell'assicurazione di base nel reparto semiprivato in tutta la Svizzera (libera scelta dell'ospedale) ⁴⁾	Piena copertura dei costi a complemento dell'assicurazione di base nel reparto privato in tutta la Svizzera (libera scelta dell'ospedale) ⁴⁾	Partecipazione ai costi: · CHF 100.–/giorno, max CHF 2'000.– = 25% di riduzione · CHF 100.–/giorno, max CHF 3'000.– = 35% di riduzione · CHF 100.–/giorno, max CHF 5'000.– = 45% di riduzione
Aiuto domiciliare	Max CHF 20.–/ora max CHF 2'700.–/anno civile max 3 ore al giorno	Max CHF 27.–/ora max CHF 3'600.–/anno civile max 3 ore al giorno	Max CHF 34.–/ora max CHF 4'500.–/anno civile max 3 ore al giorno	Max CHF 20.–/ora max CHF 2'700.–/anno civile max 3 ore al giorno	Max CHF 27.–/ora max CHF 3'600.–/anno civile max 3 ore al giorno	Max CHF 34.–/ora max CHF 4'500.–/anno civile max 3 ore al giorno	In base al livello di Assicurazione Combinata/Combinata+
Prevenzione	Check-up 90% max CHF 300.–/2 anni civili	Check-up 90% max CHF 500.–/2 anni civili	Check-up 90% max CHF 700.–/2 anni civili				In base al livello di Assicurazione Combinata/Combinata+

4) Per le prestazioni di maternità delle assicurazioni complementari è previsto un periodo di carenza di 360 giorni dall'inizio del contratto.

AMBITO DI PRESTAZIONI	Combinata 1+ comune	Combinata 2+ semiprivato	Combinata 3+ privato	Combinata 1 comune	Combinata 2 semiprivato	Combinata 3 privato	Combinata PaCo (Combinata con partecipazione ai costi)
Promozione della salute	CHF 100.–/anno civile per abbonamenti fitness ³⁾	CHF 200.–/anno civile per abbonamenti fitness ³⁾	CHF 300.–/anno civile per abbonamenti fitness ³⁾				In base al livello di Assicurazione Combinata/Combinata+
Spese di trasporto e salvataggio	Illimitate in tutto il mondo	Illimitate in tutto il mondo	Illimitate in tutto il mondo	Max CHF 10'000.– nell'arco di tre anni civili	Max CHF 10'000.– nell'arco di tre anni civili	Max CHF 10'000.– nell'arco di tre anni civili	In base al livello di Assicurazione Combinata/Combinata+
Operazioni di ricerca e salvataggio	Max CHF 10'000.– per evento	Max CHF 10'000.– per evento	Max CHF 10'000.– per evento	Max CHF 10'000.– per evento	Max CHF 10'000.– per evento	Max CHF 10'000.– per evento	Max CHF 10'000.– per evento
Ortodonzia	90% max CHF 10'000.–/anno civile per bambini e ragazzi fino al compimento dei 20 anni	90% max CHF 15'000.–/anno civile per bambini e ragazzi fino al compimento dei 20 anni	90% max CHF 20'000.–/anno civile per bambini e ragazzi fino al compimento dei 20 anni	90% max CHF 3'000.–/anno civile per bambini e ragazzi fino al compimento dei 20 anni	90% max CHF 4'000.–/anno civile per bambini e ragazzi fino al compimento dei 20 anni	90% max CHF 5'000.–/anno civile per bambini e ragazzi fino al compimento dei 20 anni	In base al livello di Assicurazione Combinata/Combinata+
Soggiorni all'estero	Copertura completa in tutto il mondo delle cure ambulatoriali e ospedaliere a complemento delle prestazioni dell'assicurazione di base	Copertura completa in tutto il mondo delle cure ambulatoriali e ospedaliere a complemento delle prestazioni dell'assicurazione di base	Copertura completa in tutto il mondo delle cure ambulatoriali e ospedaliere a complemento delle prestazioni dell'assicurazione di base	Max CHF 50'000.– per cure ambulatoriali e ospedaliere a complemento delle prestazioni dell'assicurazione di base	Max CHF 75'000.– per cure ambulatoriali e ospedaliere a complemento delle prestazioni dell'assicurazione di base	Max CHF 100'000.– per cure ambulatoriali e ospedaliere a complemento delle prestazioni dell'assicurazione di base	In base al livello di Assicurazione Combinata/Combinata+
Numero d'emergenza 24/7	Consulenti sanitari e medici a disposizione 24 ore su 24. In Svizzera e all'estero	Consulenti sanitari e medici a disposizione 24 ore su 24. In Svizzera e all'estero	Consulenti sanitari e medici a disposizione 24 ore su 24. In Svizzera e all'estero	Consulenti sanitari e medici a disposizione 24 ore su 24. In Svizzera e all'estero	Consulenti sanitari e medici a disposizione 24 ore su 24. In Svizzera e all'estero	Consulenti sanitari e medici a disposizione 24 ore su 24. In Svizzera e all'estero	Consulenti sanitari e medici a disposizione 24 ore su 24. In Svizzera e all'estero

3) Rimborso di abbonamenti annuali, semestrali e trimestrali.

La presente offerta di prestazioni è una sintesi delle prestazioni.

Un elenco completo di tutte le prestazioni è disponibile nell'ordinanza del DFI sulle prestazioni dell'assicurazione obbligatoria delle cure medico-sanitarie (OPre) così come nelle Condizioni generali d'assicurazione e nelle Condizioni integrative di Sumiswelder.

POSSIBILITÀ DI RISPARMIO 1:

Aumento della franchigia

Una franchigia più elevata premia con riduzioni fino al 40% per gli adulti e fino al 45% per i bambini. È possibile scegliere fra le seguenti varianti:

Adulti / Giovani adulti

Franchigia	Riduzione massima dei premi all'anno	
	in %	in franchi
CHF 300.–		
CHF 500.–	3%	160.–
CHF 1'000.–	10%	560.–
CHF 1'500.–	15%	960.–
CHF 2'000.–	25%	1'360.–
CHF 2'500.–	40%	1'760.–

Bambini

Franchigia	Riduzione massima dei premi all'anno	
	in %	in franchi
CHF 0.–		
CHF 100.–	5%	80.–
CHF 200.–	10%	160.–
CHF 300.–	15%	240.–
CHF 400.–	25%	320.–
CHF 500.–	35%	400.–
CHF 600.–	45%	480.–

POSSIBILITÀ DI RISPARMIO 2:

Modello alternativo di assicurazione

Oltre all'assicurazione di base con la libera scelta del medico, Sumiswalder offre altri due modelli assicurativi:

modello del medico di famiglia	8% di riduzione
sumis24Telmed	8% di riduzione

POSSIBILITÀ DI RISPARMIO 3:

Esclusione della copertura dell'infortunio

Le lavoratrici e i lavoratori impiegati per almeno otto ore settimanali presso lo stesso datore di lavoro possono escludere la copertura contro gli infortuni dall'assicurazione di base e risparmiare il 7% sul premio.

POSSIBILITÀ DI RISPARMIO 4:

Riduzione in caso di pagamento annuale

Pagamento annuo del premio = 1% di sconto; lo sconto è calcolato sul premio netto una volta applicata la riduzione dei premi.

POSSIBILITÀ DI RISPARMIO 5:

Riduzione dei premi

Verificate se avete diritto alla riduzione dei premi dell'assicurazione malattie (RIPAM). Per informazioni rivolgetevi alla cancelleria del vostro Comune.

POSSIBILITÀ DI RISPARMIO 6:

Sconto famiglia

Per i rami assicurativi Assicurazione Integrativa e Assicurazione Complementare, i premi sono gratuiti a partire dal secondo figlio se è stata stipulata una polizza per famiglie e se è assicurata presso Sumiswalder anche l'assicurazione di base.

POSSIBILITÀ DI RISPARMIO 7:

Sconto per assenza di prestazioni

Nell'Assicurazione Combinata beneficate, per ogni anno senza prestazioni, di una riduzione del 5% fino a un massimo del 30%.

Nell'assicurazione di base potete scegliere fra tre modelli:

Standard

L'assicurazione di base classica con libera scelta del medico. Potete scegliere in tutti i casi il medico a cui rivolgervi.

Modello del medico di famiglia

Scegliete personalmente il vostro medico di famiglia da un elenco di nominativi. Come regola generale vi rivolgete innanzitutto a questo medico. Se necessario, il vostro medico di famiglia vi indirizzerà a uno specialista. Fanno eccezione le urgenze, le visite ginecologiche preventive e i trattamenti oculistici.

8% di riduzione sul premio

sumis24Telmed

Come prima consultazione vi rivolgete telefonicamente a Medi24. Medi24 è un team di medici supportato da personale infermieristico qualificato che fornisce consulenza medica 24 ore su 24, 365 giorni all'anno, e discute con voi l'ulteriore procedura da seguire.

8% di riduzione sul premio

